

[VŠETKÝM ZNÁMYM ZÁUJEMCOM]

V Bratislave dňa 05.02.2021

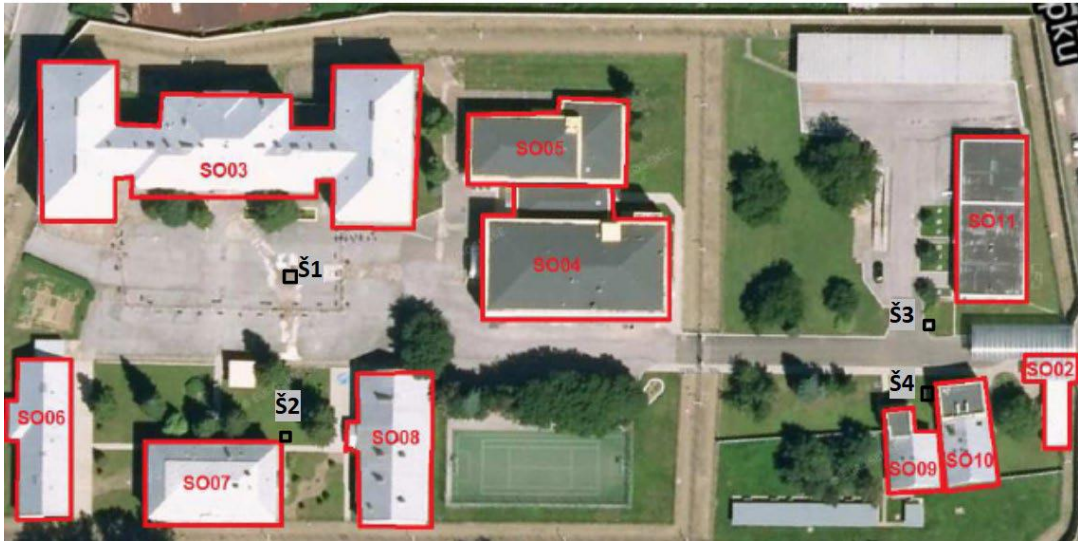
**VEC: Vysvetlenie súťažných podkladov č. 2 spojená so Zmenou súťažných podkladov č. 2 – Energeticky efektívna rekonštrukcia budov ÚVV a ÚVTOS Prešov Oddelenie s miestom výkonu služby Sabinov**


Verejný obstarávateľ **Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže**, so sídlom na adrese Šagátova 1, 821 08 Bratislava, IČO: 00 212 008 (ďalej aj ako „**Verejný obstarávateľ**“) v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**ZVO**“) oznámením o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré bolo dňa 22.12.2020 uverejnené v Dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod číslom 2020/S 249-621341 a dňa 23.12.2020 vo Vestníku verejného obstarávania číslo 269/2020 pod označením 45509 - MSS (obe oznámenia ďalej spoločne aj ako „**Oznámenie**“), vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky „*Energeticky efektívna rekonštrukcia budov ÚVV a ÚVTOS Prešov Oddelenie s miestom výkonu služby Sabinov*“ (ďalej aj ako „**Zákazka**“).

Spoločnosť **Tatra Tender s. r. o.**, so sídlom Krčméryho 16, 811 04 Bratislava, Slovenská republika realizuje pre Verejného obstarávateľa predmetné verejné obstarávanie na obstaranie Zákazky a na základe poverenia Verejného obstarávania vykonáva v mene Verejného obstarávateľa niektoré úkony spojené s jeho realizáciou.

### ČASŤ A - Vysvetlenie súťažných podkladov č. 2

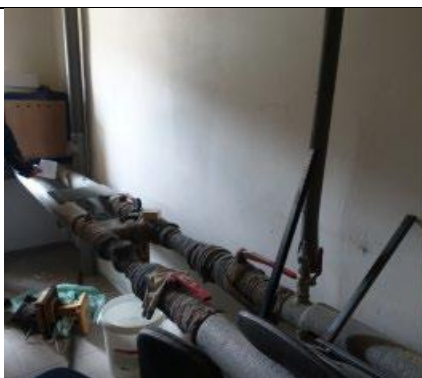
Verejnému obstarávateľovi boli v procese verejného obstarávania doručené nižšie uvedené otázky / žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov. V súlade ustanovením § 48 Zákona Verejný obstarávateľ všetkým záujemcom poskytuje nižšie uvedené odpovede / vysvetlenia uvedené v tabuľke.

Žiadosti o vysvetlenie / doplnenie súťažných podkladov	
Otázka / obsah žiadosti a odpoveď	
Žiadosť o vysvetlenie č. 2	
1.	<p>Radi by sme verejného obstarávateľa požiadali o zameranie teplovodného kanála:</p> <p>Žiadame o zameranie jestvujúceho teplovodného kanála v šachtách Š1, Š2, Š3, Š4 (označenie na základe obrázku) a to konkrétne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zmeranie dna kanála od terénu;</li> <li>- zameranie veľkosti vnútorného rozmeru kanála (šírka x výška) a určenie smerovania potrubí v kanáli;</li> <li>- zameranie prosíme podložiť fotodokumentáciou;</li> </ul>  <p>Odpoveď:</p> <p>Z dôvodu rozsahu grafických príloh je odpoveď spracovaná v samostatnej Prílohe č. 1 tohto vysvetlenia súťažných podkladov pod identickým poradovým číslom otázky.</p>
2.	<p>Radi by sme verejného obstarávateľa požiadali o informácie ohľadom hlavného vodomera studenej vody pre areál:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Žiadame o odfotenie hlavného vodomera studenej vody pre areál ZVJS z detailu pre určenie typu a možnosti pripojenia snímania impulzov.</li> <li>- Prosíme o doloženie schémy trasovania prípojky studenej vody k jednotlivým objektom v areáli a zaznačiť umiestnenie hlavného uzáveru studenej vody.</li> </ul>

	<p>Odpoveď:</p> <p>Z dôvodu rozsahu grafických príloh je odpoveď spracovaná v samostatnej Prílohe č. 1 tohto vysvetlenia súťažných podkladov pod identickým poradovým číslom otázky.</p>
3.	<p>Radi by sme verejného obstarávateľa požiadali o odfotenie odpočtov (resp. zaslanie zapísaných stavov) z odpočtovej knihy vodomera studenej vody pre ohrev teplej úžitkovej vody v kotolni. Vodoměr je umiestnený pred zásobníkom teplej úžitkovej vody.</p>  <p>Odpoveď:</p> <p>Z dôvodu rozsahu grafických príloh je odpoveď spracovaná v samostatnej Prílohe č. 1 tohto vysvetlenia súťažných podkladov pod identickým poradovým číslom otázky.</p>
4.	<p>Radi by sme verejného obstarávateľa požiadali o odfotenie odpočtov (resp. zaslanie zapísaných stavov) z odpočtovej knihy vodomera studenej vody pre objekt SO 03-ubytovňu. Vodoměr je umiestnený v 1.NP SO 03 v priestore vstupu studenej vody do objektu. Žiadame upresniť, pre ktorú vetvu je vodoměr určený (vetva splachovania alebo vetva prívodu studenej vody SO 03 ostatná časť).</p>



TATRA TENDER



Odpoveď:

Z dôvodu rozsahu grafických príloh je odpoveď spracovaná v samostatnej Prílohe č. 1 tohto vysvetlenia súťažných podkladov pod identickým poradovým číslom otázky.

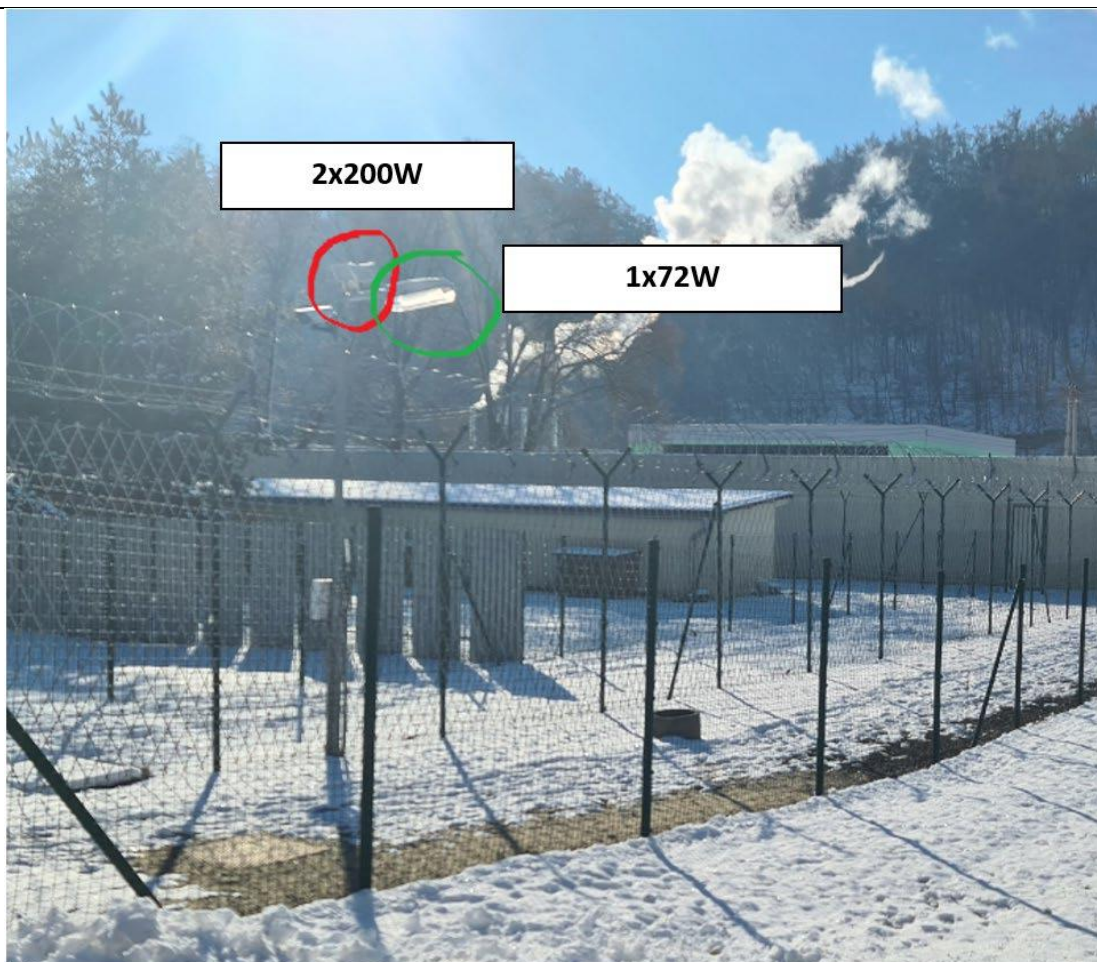
### Žiadosť o vysvetlenie č. 3

5. V odpovedi na otázku č. 3 vo vysvetlení SP č. 1, je uvedené, že „Osvetľovacie telesá v počte 48 ks (500W) sú ovládané snímačmi iba v stave narušenia (pohybov)“
- Tieto svietidlá je teda podľa vysvetlenia SP č. 1 potrebné zaradiť do rekonštrukcie? V súťažných podkladoch neboli uvedené. Budú aj tieto svietidlá ostrahového pásma zaradené do zmluvy o dielo, keďže ich doba osvetlenia je minimálna? Alebo budú zaradené v časti GES?
- Na obhliadke sme zistili, že tieto svietidlá nie sú o výkone 500W ale sú vždy 2x200W (viď priložené foto) + 72W svietidlo vnútroareálového osvetlenia. Taktiež bolo pracovníkmi ZVJS udaný počet 59 stožiarov, čiže 118 ks 200W svietidiel a 59ks 72W svietidiel vnútroareálového osvetlenia.
- Poprosíme dať informácie zistené na obhliadke s podkladmi do súladu a jednoznačne špecifikovať, ktoré svietidlá spadajú do rekonštrukcie. Takisto, ak sú informácie zistené na obhliadke správne, bude potrebné znova upraviť výpočtovú spotrebu elektriny na osvetlenie v základnej perióde OSV SK BL.





TATRA TENDER



Odpoveď:

Z dôvodu rozsahu grafických príloh je odpoveď spracovaná v samostatnej Prílohe č. 1 tohto vysvetlenia súťažných podkladov pod identickým poradovým číslom otázky.

## Prílohy Vysvetlenia súťažných podkladov

Príloha č. 1 Odpovede a fotografie

## **ČASŤ B - Zmena súťažných podkladov č. 2**

### **1) V súvislosti**

2) Zároveň si Vám dovoľujeme dať v mene Verejného obstarávateľa na vedomie, že Verejný obstarávateľ pristúpil k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk z pôvodnej lehoty 17.2.2021 o 23.59 hod do **01.03.2021 o 23.59 hod.**

3) V tejto súvislosti Verejný obstarávateľ mení aj dátum otvárania ponúk. V súvislosti s pretrvávajúcimi opatreniami proti šíreniu ochorenia COVID-19 Verejný obstarávateľ mení aj spôsob otvárania ponúk na on-line otváranie ponúk.

4) V nadväznosti na vyššie uvedené Verejný obstarávateľ nahrádza znenia nasledovných príloh súťažných podkladov (vo formáte MS Word)

- 00\_Súťažné podklady\_ZVJS\_GES + ZoD\_FINAL;
- Príloha č. B.3 SP - OpisAktualnehoStavu2-FINAL\_Zmena č. 1;
- Príloha č. D.2 SP - Zmluva o energetickej efektívnosti pre verejný sektor (vzor)\_Zmena č. 1;

novými prílohami súťažných podkladov označenými ako

- 00\_Súťažné podklady\_ZVJS\_GES + ZoD\_Zmena č. 2;
- Príloha č. B.3 SP - OpisAktualnehoStavu2-FINAL\_Zmena č. 2;
- Príloha č. D.2 SP - Zmluva o energetickej efektívnosti pre verejný sektor (vzor)\_Zmena č. 2;

pričom v prílohách vo formáte MS Word sú funkcionalitou MS Word vo forme „sledovania zmien“<sup>1</sup> a v prílohe pdf zvýraznením červenou vykonané úpravy voči predchádzajúcej verzii, ktorá pôvodnú verziu plne nahrádza.

V tejto súvislosti Verejný obstarávateľ vykoná aj zmenu Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania.

Všetky uvedené konsolidované znenia dokumentov s vykonanými zmenami sú prílohou tejto zmeny súťažných podkladov a zároveň ich Verejný obstarávateľ zverejní v systéme JOSEPHINE.

S úctou

---

JUDr. Tomáš Uriček,  
Tatra Tender s.r.o.

## **Prílohy Zmeny súťažných podkladov**

00\_Súťažné podklady\_ZVJS\_GES + ZoD\_Zmena č. 2;

Príloha č. B.3 SP - OpisAktualnehoStavu2-FINAL\_Zmena č. 2;

Príloha č. D.2 SP - Zmluva o energetickej efektívnosti pre verejný sektor (vzor)\_Zmena č. 2;

---

<sup>1</sup> V prípade potreby bližšie pozri: <https://support.office.com/sk-sk/article/sledovanie-zmien-vo-worde-197ba630-0f5f-4a8e-9a77-3712475e806a>